

**TOTTENHAM HOTSPUR**

FOOTBALL AND ATHLETIC COMPANY LIMITED

*Official Programme***AND RECORD OF THE CLUB**

Secretary: R. S. JARVIS

Team Manager:  
J. ANDERSONMedical Officer:  
Dr. A. E. TUGHAN

Chairman: FRED. J. BEARMAN

Vice-Chairman: FREDK. WALE

Director: F. JOHN BEARMAN

PRICE

TWO PENCE

VOL. L. No. 26

SATURDAY, 23rd NOVEMBER, 1957

**OUR VISITORS FROM LUTON TOWN**

Our visitors this afternoon are Luton Town, and we offer them a cordial welcome to our enclosure. We have had many keen and sporting encounters with them in the past, and we look

forward to another such enjoyable match to-day.

Luton Town, it will be recalled, were promoted to Division One at the end of season 1954-55 when, in an exciting finish, they had a tally of 54 points, on level terms with Birmingham City and Rotherham United, Goal average was the deciding factor, and Luton with 88 goals against 53 in their favour were placed second to Birmingham City.

Our results with Luton Town in the previous two seasons have been:—

1955-56—Home: Spurs 2, Luton Town 1  
Away: Spurs 1, Luton Town 2

1956-57—Home: Spurs 5, Luton Town 0  
Away: Spurs 3, Luton Town 1

Our meetings with Luton Town go back to the early days of the Club when we played on the ground in Northumberland Park, and when Spurs colours were chocolate and amber, and Luton's red, black and white stripes. Our first competitive match was in 1894-95 in the Fourth Qualifying Round of the F.A. Cup when we lost 0-4 at home after a drawn game at Luton 2-2. In the three succeeding seasons we also met Luton Town in the Cup, but it must be remembered that in those days the four semi-finalists from the previous season

**PASSING OF Mr. W. J. HERYET**

It is again our sad duty to record the passing of a Director of the Club, Mr. William J. Heryet, who died quite suddenly at his home last Saturday morning. Mr. Heryet was elected to the Board in 1943, but had been active in amateur football for many years previously, and at the time of his death he was President of the Eastern Counties League, the Spartan League, and the Northern Suburban League. Football was his life's hobby and interest, and he was regular in his attendance at all Club matches, at home, away, and on tour. He will be sadly missed by his colleagues, and in football circles generally where he was so highly esteemed for his administrative work and for his personal qualities.

Among many tributes to him is the following from the current bulletin of the Eastern Counties League:—

"Mr. Heryet was Spurs' representative since their entry into our League in 1948 and from that time on was ever present at meetings. In 1953 his wise counsel and extensive knowledge of administration was recognised when he became Chairman. In 1956 he honoured us by accepting the Presidency.

"His Club, ourselves, and football generally will mourn the loss of an outstanding personality who in absolute truth can be said to have lived for the game he loved so well, and who asked for no reward other than to be allowed to serve."

**IN THE INTERESTS OF GROUND CONDITIONS, PLAYERS ON  
EITHER SIDE WILL NOT SIGN AUTOGRAPHS ON THE FIELD**



# The Editor's Review AND SPURS' GOSSIP OF THE WEEK

were exempt until the First Round Proper, with 18 other clubs, when they were joined by the 10 regional winners, who had played a miniature competition in their zones, in the preliminary rounds.

With 20 points from their 17 matches to date Luton are favourably placed to-day in the League table, and we do not doubt they will offer strong opposition and our players will have to be on their toes in what should prove a most interesting match between old rivals.

## Last Saturday's Matches

### ASTON VILLA 1, SPURS 1

In dull weather conditions, the 28,000 crowd saw the home side open strongly, a narrow offside decision preventing a first-minute score. After this initial burst by Villa, we gradually got on top but were unable to capitalise on good midfield work due mainly to an excellent display by the home 'keeper and a desperate goalline clearance by right-back Lynn.

In the second half we continued to have the better of the play and good efforts by Smith and Harmer were equally well saved. Despite our pressure Villa were the first to score. In a goal-mouth scramble after 52 minutes the ball eluded Ditchburn's grasp, Pace hooking the ball to Sewell who scored a simple goal.

We were not long in arrears. In the 57th minute a Blanchflower dribble and through-pass resulted in Smith netting with a powerful 18-yard drive. Soon after we had equalised Norman received a knee injury which necessitated several positional changes—Norman to outside-left, Ryden to centre-half and Robb to left-half.

Despite this re-organisation and with the light now quickly failing, we continued to force the pace and almost claimed a decider in the last minute when Smith after beating Dugdale and netting, had his goal disallowed for an offside infringement. Teams:—

Aston Villa: Sims; Lynn and Ashfield; Crowther, Dugdale and Seward; Southren, Sewell, Pace, Roberts and McParland.

Tottenham Hotspur: Ditchburn; Baker and Hopkins; Blanchflower, Norman and Ryden; Medwin, Brooks, Smith, Harmer and Robb.

Referee: Mr. T. H. Cooper (Bolton).

### SPURS RES. 2, LUTON TOWN RES. 2

In this always interesting game, witnessed by a 5,300 crowd, Luton opened the scoring mid-way through the first half. Following this reverse we retaliated strongly, forcing a series of corners and eventually equalising when Owen's strong drive was deflected into the corner of the net.

After 70 minutes Walley headed us into the lead following a right-wing cross but Luton drew level 10 minutes later. In the last minute we again had

the ball in the net but the point was disallowed for offside.

Our team was: Reynolds; Hills and Henry; Sharpe, Laurel and Iley; Owen, Walley, Duquemin, Stokes and Dyson.

### BURY TOWN 2, SPURS "A" 4

Our "A" side strengthened their position at the head of the Eastern Counties League table with their eighth consecutive victory.

Although having three early goals disallowed, our lads went into a 2-1 lead at half-time. We continued to monopolise the play in the second half and ran out comfortable winners by 4-2, our scorers being Collins (2), Thomson and Lee.

Our team was: Smith; Shaw and Tharme; Dodge, E. Johnson and Lee; Thomson, Collins, Brown, E. Clayton and D. Carter.

### SPURS JUNIORS 4, WATFORD JUNIORS 0

After leading 1-0 at half-time, our Juniors gained a 4-0 win over Watford Juniors at Cheshunt in the South East Counties League. Our scorers were Harris (2) and Wells (2). Our team: J. Orton; J. Feeley and M. Quinn; D. O'Shea, J. Reed and H. Gilbert; B. Robinson, Beadle, J. Wells, A. Cross and G. Harris.

## TO-DAY'S GAMES

Reserves v. Aldershot Reserves (away).

"A" team v. March Town (away).

Juniors v. Fulham Juniors (away).

## VICE-CHAIRMAN

At their meeting last Tuesday the Directors elected Mr. Fred Wale as their Vice-Chairman in succession to the late Mr. E. D. Hornsby. Mr. Wale joined the Board in September, 1943, and has been assiduous in his work and efforts for the Club in its various aspects, and his many friends will wish him well in his new appointment.

## VARIA

Geoffrey Ireland, former outside-right of the Finchley Club, who was also on amateur forms for us this season, has signed as professional, and supporters will join us in wishing him every success in his career. He has shown outstanding promise in his matches for us as an amateur, and with youth on his side should make rapid progress. We are indebted to the Finchley Club for their kind co-operation in giving us facilities to approach the player.

During the current week it has been the pleasure and privilege of the Chairman to hand International Caps, on behalf of the Football Association of Wales, to Mel Hopkins and Terry Medwin, and full Benefit cheques to Peter Baker and Charlie Withers, the latter having received his second Benefit after 10 years with the Club. Congratulations to them all.

On Saturday, November 30th

## FULHAM RES.

Football Combination Kick-off 2.15 p.m.

On Saturday, December 7th

## LEICESTER CITY

Football League Div. I Kick-off 3 p.m.

ROOM FOR 50,000 UNDER COVER

**Football League Div. I      November 23rd, 1957      Kick-off 3 p.m.**

**TOTTENHAM HOTSPUR**  
White Shirts, Blue Knickers

RIGHT WING	GOAL <b>DITCHBURN</b>	LEFT WING
	BACKS	
	<b>BAKER</b> 2	<b>HOPKINS</b> 3
	<b>BLANCHFLOWER</b> 4	<b>NORMAN</b> 5
	<b>MEDWIN</b> 7	<b>RYDEN (Capt.)</b> 6
	<b>BROOKS</b> 8	<b>FORWARDS</b> <b>SMITH</b> 9
		<b>HARMER</b> 10
		<b>ROBB</b> 11

Referee: **Mr. F. V. STRINGER**, Lancs.  
Linesmen: **Mr. D. W. MARKHAM**, Suffolk (Red Flag)  
**Mr. T. N. MENDEZ**, Surrey (Yellow Flag)

---

LEFT WING	GOAL <b>BAYNHAM</b>	RIGHT WING
	BACKS	
	<b>MCLEOD</b> 11	<b>TURNER</b> 8
	<b>CUMMINS</b> 10	<b>ADAM</b> 7
	<b>PEARCE</b> 6	<b>MORTON</b> 4
	<b>JONES</b> 3	<b>OWEN (Capt.)</b> 5
		<b>DUNNE</b> 2
		<b>BROWN</b> 9
		<b>FORWARDS</b> <b>SMITH</b> 9

**LUTON TOWN**  
Red Shirts, White Knickers

ANY ALTERATION WILL BE NOTED ON THE BOARD

## HALF-TIME SCORES

The appended Code corresponds with letters on the Scoring Board thus A! means the first-named Club has scored 1 and their opponents 0. ★Not played

<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="width: 5%;">A</td><td style="width: 70%;">Birmingham City v. Blackpool</td><td style="width: 25%;"></td></tr> <tr><td>B</td><td>Burnley v. Leeds United</td><td></td></tr> <tr><td>C</td><td>Chelsea v. Leicester City</td><td></td></tr> <tr><td>D</td><td>Manchester City v. Wolverhampton Wdrs.</td><td></td></tr> <tr><td>E</td><td>Newcastle United v. Manchester United</td><td></td></tr> <tr><td>F</td><td>Nottingham Forest v. Aston Villa</td><td></td></tr> <tr><td>G</td><td>Portsmouth v. Everton</td><td></td></tr> <tr><td>H</td><td>Preston North End v. Bolton Wanderers</td><td></td></tr> <tr><td>J</td><td>Sheffield Wednesday v. Arsenal</td><td></td></tr> <tr><td>K</td><td>West Bromwich Albion v. Sunderland</td><td></td></tr> <tr><td>L</td><td>Bristol City v. West Ham United</td><td></td></tr> <tr><td>M</td><td>Cardiff City v. Sheffield United</td><td></td></tr> <tr><td>N</td><td>Charlton Athletic v. Lincoln City</td><td></td></tr> </table>	A	Birmingham City v. Blackpool		B	Burnley v. Leeds United		C	Chelsea v. Leicester City		D	Manchester City v. Wolverhampton Wdrs.		E	Newcastle United v. Manchester United		F	Nottingham Forest v. Aston Villa		G	Portsmouth v. Everton		H	Preston North End v. Bolton Wanderers		J	Sheffield Wednesday v. Arsenal		K	West Bromwich Albion v. Sunderland		L	Bristol City v. West Ham United		M	Cardiff City v. Sheffield United		N	Charlton Athletic v. Lincoln City		<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="width: 5%;">O</td><td style="width: 70%;">Doncaster Rovers v. Bristol Rovers</td><td style="width: 25%;"></td></tr> <tr><td>P</td><td>Grimsby Town v. Fulham</td><td></td></tr> <tr><td>Q</td><td>Huddersfield Town v. Swansea Town</td><td></td></tr> <tr><td>R</td><td>Leyton Orient v. Notts County</td><td></td></tr> <tr><td>S</td><td>Liverpool v. Blackburn Rovers</td><td></td></tr> <tr><td>T</td><td>Middlesbrough v. Ipswich Town</td><td></td></tr> <tr><td>U</td><td>Rotherham United v. Derby County</td><td></td></tr> <tr><td>V</td><td>Stoke City v. Barnsley</td><td></td></tr> <tr><td>W</td><td>Brentford v. Newport County</td><td></td></tr> <tr><td>X</td><td>Coventry City v. Millwall</td><td></td></tr> <tr><td>Y</td><td>Crystal Palace v. Brighton &amp; Hove Albion</td><td></td></tr> <tr><td>Z</td><td>Northampton Town v. Queen's Park Rangers</td><td></td></tr> </table>	O	Doncaster Rovers v. Bristol Rovers		P	Grimsby Town v. Fulham		Q	Huddersfield Town v. Swansea Town		R	Leyton Orient v. Notts County		S	Liverpool v. Blackburn Rovers		T	Middlesbrough v. Ipswich Town		U	Rotherham United v. Derby County		V	Stoke City v. Barnsley		W	Brentford v. Newport County		X	Coventry City v. Millwall		Y	Crystal Palace v. Brighton & Hove Albion		Z	Northampton Town v. Queen's Park Rangers	
A	Birmingham City v. Blackpool																																																																											
B	Burnley v. Leeds United																																																																											
C	Chelsea v. Leicester City																																																																											
D	Manchester City v. Wolverhampton Wdrs.																																																																											
E	Newcastle United v. Manchester United																																																																											
F	Nottingham Forest v. Aston Villa																																																																											
G	Portsmouth v. Everton																																																																											
H	Preston North End v. Bolton Wanderers																																																																											
J	Sheffield Wednesday v. Arsenal																																																																											
K	West Bromwich Albion v. Sunderland																																																																											
L	Bristol City v. West Ham United																																																																											
M	Cardiff City v. Sheffield United																																																																											
N	Charlton Athletic v. Lincoln City																																																																											
O	Doncaster Rovers v. Bristol Rovers																																																																											
P	Grimsby Town v. Fulham																																																																											
Q	Huddersfield Town v. Swansea Town																																																																											
R	Leyton Orient v. Notts County																																																																											
S	Liverpool v. Blackburn Rovers																																																																											
T	Middlesbrough v. Ipswich Town																																																																											
U	Rotherham United v. Derby County																																																																											
V	Stoke City v. Barnsley																																																																											
W	Brentford v. Newport County																																																																											
X	Coventry City v. Millwall																																																																											
Y	Crystal Palace v. Brighton & Hove Albion																																																																											
Z	Northampton Town v. Queen's Park Rangers																																																																											



## FIRST TEAM FIXTURES

## RESERVE TEAM FIXTURES

Date	Opponents	Ground	Goals	
			For	Ag.
1957				
Sat. Aug. 24	Chelsea	Home	1	1
Wed. " 28	Portsmouth	Away	1	5
Sat. " 31	Newcastle United	Away	1	3
Wed. Sept. 4	Portsmouth	Home	3	5
Sat. " 7	Burnley	Home	3	1
Wed. " 11	Birmingham City	Away	0	0
Sat. " 14	Preston North End	Away	1	3
Wed. " 18	Birmingham City	Home	7	1
Sat. " 21	Sheffield Wednesday	Home	4	2
Sat. " 28	Manchester City	Away	1	5
Wed. Oct. 2	Wolverhampton W.	Away	0	4
Sat. " 5	Nottingham Forest	Home	3	4
Sat. " 12	Arsenal	Home	3	1
Mon. " 14	Hibernian (F)	Away	2	5
Sat. " 19	Bolton Wanderers	Away	2	3
Sat. " 26	Leeds United	Home	2	0
Sat. Nov. 2	Sunderland	Away	1	1
Wed. " 6	Bristol City (F)	Away	3	4
Sat. " 9	Everton	Home	3	1
Mon. " 11	VfB. Stuttgart (F)	Home	3	2
Sat. " 16	Aston Villa	Away	1	1
Sat. " 23	Luton Town	Home		
Sat. " 30	Manchester United	Away		
Sat. Dec. 7	Leicester City	Home		
Sat. " 14	Blackpool	Away		
Sat. " 21	Chelsea	Away		
Thurs. " 26	Wolverhampton W.	Home		
Sat. " 28	Newcastle United	Home		
1958				
Sat. Jan. 4	F.A. Cup Third Round			
Sat. " 11	Burnley	Away		
Sat. " 18	Preston North End	Home		
Sat. " 25	F.A. Cup Fourth Round			
Sat. Feb. 1	Sheffield Wednesday	Away		
Sat. " 8	Manchester City	Home		
Sat. " 15	(5) Nottingham Forest	Away		
Sat. " 22	Arsenal	Away		
Sat. Mar. 1	(6) Bolton Wanderers	Home		
Sat. " 8	Leeds United	Away		
Sat. " 15	Sunderland	Home		
Sat. " 22	Luton Town	Away		
Sat. " 29	Aston Villa	Home		
Fri. April 4	West Bromwich Albion	Home		
Sat. " 5	Everton	Away		
Mon. " 7	West Bromwich Albion	Away		
Sat. " 12	Manchester United	Home		
Sat. " 19	Leicester City	Away		
Sat. " 26	Blackpool	Home		
Sat. May 3	Cup Final			

Date	Opponents	Ground	Goals	
			For	Ag.
1957				
Wed. Aug. 28	Arsenal	Home	1	1
Sat. " 31	Reading	Home	4	0
Tues. Sept. 3	Arsenal	Away	2	2
Sat. " 7	Charlton Athletic	Away	2	1
Wed. " 11	Swindon Town	Home	3	0
Sat. " 14	Cardiff City	Away	1	1
Wed. " 18	Swindon Town	Away	2	1
Sat. " 21	Norwich City	Away	5	1
Sat. " 28	Southampton	Home	2	0
Wed. Oct. 2	Portsmouth	Home	4	0
Sat. " 5	Leyton Orient	Away	1	2
Mon. " 7	Dulwich H. (1st Rd.L.C.Cp)	Home	9	1
Sat. " 12	Leicester City	Away	0	1
Sat. " 19	Millwall	Home	4	3
Mon. " 21	West Ham U. 2nd Rd.L.C.Cp	Home	2	2
Sat. " 26	Queen's Park Rangers	Away	2	5
Mon. " 28	West Ham U. L.C.Cp.Re-play	Away	3	5
Sat. Nov. 2	West Ham United	Home	5	0
Sat. " 9	Plymouth Argyle	Away	1	3
Sat. " 16	Luton Town	Home	2	2
Sat. " 23	Aldershot	Away		
Sat. " 30	Fulham	Home		
Sat. Dec. 7	Brighton & Hove Albion	Away		
Sat. " 14	Ipswich Town	Home		
Sat. " 21	Northampton Town	Home		

## "A" TEAM FIXTURES

Date	Opponents	Ground	Goals	
			For	Ag.
1957				
Sat. Aug. 24	Sudbury Town	Away	4	3
Tues. " 27	Eynesbury Rovers	Away	2	0
Sat. " 31	Cambridge(1st Rd.E.C.L.Cp.)	Away	1	3
Sat. Sept. 7	Lowestoft Town	Away	2	3
Sat. " 14	Colchester United Res.	Home	2	0
Sat. " 21	Norwich City "A"	Home	4	0
Thur. " 26	Chelmsford City Res.	Home	0	2
Sat. " 28	Peterborough Un. Res.	Away	2	2
Mon. " 30	Finchley (2nd Rd. E.A.Cup)	Home	2	0
Sat. Oct. 5	Peterborough Un. Res.	Home	4	2
Sat. " 12	Harwich & Parkeston	Away	3	0
Sat. " 19	Sudbury Town	Home	7	4
Sat. " 26	Stowmarket	Away	3	1
Sat. Nov. 2	Cambridge United	Home	4	2
Sat. " 9	Spalding United	Away	2	1
Sat. " 16	Bury Town	Away	4	2
Sat. " 23	March Town	Away		
Sat. Dec. 7	Holbeach United	Away		
Sat. " 14	Lowestoft Town	Home		
Sat. " 21	Harwich & Parkeston	Home		

### FOOTBALL LEAGUE—DIV. I

Up to and incl. Nov. 16th	Goals				
	P.	W.	D.	L.	F. A. Ps.
Wolverhampton W.	18	11	5	2	44 19 27
West Bromwich A.	18	8	9	1	42 25 25
Preston North End	17	10	2	5	36 23 22
Manchester United	17	10	2	5	41 27 22
Arsenal	18	9	3	6	30 28 21
Manchester City	17	10	1	6	42 43 21
Luton Town	17	9	2	6	24 20 20
Everton	16	7	5	4	26 25 19
Bolton Wanderers	17	8	3	6	32 31 19
Nottingham Forest	17	9	1	7	34 25 19
Blackpool	16	8	1	7	30 28 17
Burnley	17	7	3	7	36 34 17
Tottenham Hotspur	18	6	4	8	37 41 16
Chelsea	17	5	5	7	34 34 15
Birmingham City	18	6	3	9	31 42 15
Sunderland	18	4	6	8	24 43 14
Portsmouth	17	5	3	9	28 32 13
Leeds United	18	5	3	10	23 35 13
Newcastle United	17	5	3	9	26 13
Aston Villa	18	5	3	10	27 39 13
Sheffield Wed.	17	4	2	11	23 39 10
Leicester City	17	4	1	12	32 46 9

### FOOTBALL COMBINATION

Up to and including Nov. 16th	Goals				
	P.	W.	D.	L.	F. A. Ps.
Chelsea	17	13	1	3	59 14 27
Tottenham Hotspur	17	10	4	3	41 18 24
Bristol City	17	11	1	5	33 24 23
Ipswich Town	14	9	3	2	38 22 21
Luton Town	17	9	2	6	39 31 20
West Ham United	15	8	4	3	24 23 20
Leicester City	16	8	3	5	36 24 19
Portsmouth	17	8	3	6	30 22 19
Swansea Town	17	7	5	5	25 29 19
Arsenal	16	7	3	6	37 26 17
Fulham	14	8	1	5	33 28 17
Charlton Athletic	14	6	4	4	38 32 16
Leyton Orient	16	6	4	6	31 28 16
Crystal Palace	15	6	4	5	30 28 16
Bristol Rovers	17	6	4	7	26 27 16
Cardiff City	15	6	4	5	25 31 16
Swindon Town	16	6	3	7	22 20 15
Plymouth Argyle	16	7	1	8	32 35 15
Birmingham City	15	6	2	7	28 25 14
Brighton & Hove A.	16	6	2	8	20 24 14
Brentford	16	5	4	7	25 34 14
Watford	15	5	3	7	21 29 13
Millwall	17	5	3	9	32 45 13
Aldershot	15	5	3	7	20 34 13
Reading	14	5	2	7	21 27 12
Southampton	16	4	3	9	27 36 11
Bournemouth & B.A.	15	4	3	8	27 40 11
Norwich City	16	5	1	10	28 51 11
Southend United	15	4	2	9	20 28 10
Northampton Town	14	3	4	7	29 40 10
Queen's Park Rangers	14	4	1	9	25 36 9
Coventry City	14	0	7	7	11 22 7

### EASTERN COUNTIES LEAGUE

Up to and incl. Nov. 16th	Goals				
	P.	W.	D.	L.	F. A. Ps.
Tottenham Hotspur	14	12	0	2	44 22 24
Yarmouth Town	13	7	3	3	35 25 17
Chelmsford City	14	7	3	4	31 25 17
Lowestoft Town	14	7	2	5	31 24 16
Spalding United	10	7	1	2	33 21 15
Holbeach United	14	4	7	3	34 25 15
Sudbury Town	13	6	3	4	35 28 15
Cambridge United	12	5	4	3	33 23 14
Colchester United	14	5	4	5	28 27 14
Clacton Town	11	4	5	2	27 19 13
Peterborough Un.	16	6	1	9	35 33 13
Harwich & Park'n.	13	5	2	6	18 18 12
Norwich City	12	5	1	6	21 26 11
Eynesbury Rovers	14	5	0	9	20 53 10
March Town Un.	9	3	3	3	20 15 9
Stowmarket	11	3	1	7	16 33 7
Gorleston	11	2	2	7	17 30 6
Biggleswade Town	12	1	3	8	23 36 5
Bury Town	9	0	3	6	13 31 3